

ETUDES FAVORITES

pour violon seul.



ЧОРТОВИЧЪ А. Другъ юныхъ скрипачей. Полная скрипичная школа для малаго возраста и вообще для первоначального обучения. Собрана и составлена изъ самыхъ известныхъ авторовъ. **10-е новое издание** 3 — Ежедневные упражненія. Гаммы и аккорды для скрипки —90

HENKEL K. Упражненія пальцевъ. Fingerübungen.

Тетрадь I. Простыя упражненія пальцевъ. Einfache Fingerübungen. —45

Тетрадь II. Составныя упражненія. Combinirte Fingerübungen. —55

Тетраль III. Сложныя упражненія. Combinirte Fingerübungen. —55

HÜLLWECK F. Op. 7. Etude pour l'archet avec accomp. d'un 2-d Violon —40

KOŁAKOWSKI A. Trois études-caprices —40

PIATYHOROWICZ C. Etude-caprice —40

SCHRADIECK H. (Шрадикъ Г.) Школа скрипичной техники въ трехъ отдѣленіяхъ. Schule der Violintechnik in drei Abteilungen.

I. Упражненія для укрѣпленія во всѣхъ позиціяхъ Uebungen zur Befestigung in den verschiedenen Lagen—90

II. Упражненія въ двойныхъ нотахъ. Uebungen in Doppelgriffen —45

III Упражненія для разныхъ штриховъ. Uebungen in verschiedenen Stricharten —60

WOHLFAHRT Fr. Op. 45. Etudes mélodiques, faciles et progressives. Легкіе молоднические этюды . . . Часть I. —90
Часть II. 1.15



Kieff, Léon Idzikowski

Commissionnaire de la Société IMPERIALE Musicale Russe.

VARSOVIE, Gebethner & Wolff.	MOSCOW A. Gutheil. — P. Jurgenson.	PETERSBOURG, A. Johansen.	ODESSA, E. Ostrowski.	ROSTOW S/D., L. Adler.
---------------------------------	---------------------------------------	------------------------------	--------------------------	---------------------------

ІЕКАТЕРИНОСЛАВ, H. Krygier.	KHARKOW, A. F. Gerhard.	VLADIVOSTOK, S. Kraiewska.	VORONÉGE, W. Kastner.	WILNO. J. Zawadzki.
--------------------------------	----------------------------	-------------------------------	--------------------------	------------------------

ТЕТРАДЬ II.

СОСТАВНЫЯ УПРАЖНЕНИЯ.

ОТДѢЛЪ I.

Упражненія отъ буквъ А до F способствуютъ развитию самостоятельности пальцевъ и достигаютъ умѣнія исполнять одновременно двѣ различныя по своему ритмическому складу звуковыя послѣдовательности. Пальцы не занятые исполненiemъ, слѣдуетъ непринужденно держать надъ струнами. Эти упражненія сначало необходимо играть возможно медленно.

А-Движеніе по одному пальцу какъ въ верхнемъ, такъ и въ нижнемъ голосѣ.

The sheet music for Exercise A consists of 12 staves of musical notation. The staves are arranged in three columns of four staves each. The first column contains staves labeled 1a, 1b, 2a, and 2b. The second column contains staves labeled 3a, 3b, 4a, and 4b. The third column contains staves labeled 1a, 1b, 2a, and 2b. Each staff has a treble clef and a common time signature. The notation consists of vertical stems with small horizontal dashes indicating the direction of movement for one finger across four voices.

L. 3003 I.

HEFT II.

COMBINIRTE FINGERÜBUNGEN.

I. ABTHEILUNG.

Die Uebungen A-F fördern die Unabhängigkeit der Finger für Ausführung zweier rhythmisch verschiedenen Tonfolgen. Die nicht beschäftigten Finger bleiben frei über den Saiten stehen. Diese Uebungen sind anfangs sehr langsam zu üben.

A. Bewegung von je ein Finger in jeder Stimme.

CAHIER II.

EXERCICES COMBINÉS.

I. DIVISION.

Les exercices de A jusqu'à F avancent l'indépendance des doigts pour l'exécution de deux successions de tons, différentes en rythme. Les doigts non occupés se tiennent libres au-dessus des cordes. Il faut qu'au commencement ces exercices soient joués très lentement.

A. Mouvement d'un doigt dans chaque voix.

1a

2

3

b)1

1a

1a

The image displays ten staves of musical notation, each consisting of five horizontal lines. The notation is primarily composed of eighth notes and sixteenth notes, with some bass notes appearing on the lowest line. The staves are labeled as follows:

- c)1
- c)1
- 1a
- 1a
- d)1
- d)1
- 1a
- 1a
- e)1
- e)1

The musical style is characterized by a constant eighth-note pulse in the bass line, with the upper voices providing harmonic and melodic interest through eighth and sixteenth note patterns.

1a

f)1

1a

g)1

h)1

1
b
1a
2
2a
3
3a
3b
4
4a
4b
c1
1a'
1b



В. Движеніе двухъ пальцевъ въ верхнемъ и одного въ нижнемъ голосѣ.

B. Bewegung von 2 Fingern in der oberen und 1 Finger in der unteren Stimme.

B. Mouvement d'un doigt dans la voix de dessus et d'un doigt dans la voix de dessous.

The musical score contains 12 staves of piano exercises. The exercises are labeled as follows:

- a)1.
- 1a
- 1b
- 1c
- b)1.
- 2.
- 3.

Each staff consists of two measures of music in common time (indicated by '3'). The exercises involve various combinations of fingers (1, 2, or 3) moving between the upper and lower voices of the piano.

c) 1.

1a

1b

10

3.

d) 1.



L. 8008 I.

С. Движеніе трехъ пальцевъ въ верхнемъ и одного въ нижнемъ голосѣ.

C. Bewegung von 3 Fingern in der oberen und 1 Finger in der unteren Stimme.

C. Mouvement de trois doigts dans la voix de dessus, et d'un doigt dans la voix de dessous.



d) 1.

D. Движеніе одного пальца въ верхнемъ и двухъ пальцевъ въ нижнемъ голосѣ.

D. Bewegung von 1 Finger in der oberen und 2 Fingern in der unteren Stimme.

D. Mouvement d'un doigt dans la voix de dessus, et de deux doigts dans la voix de dessous.

a) 1.

ПІСЬНИ, ДУМКИ И ШУМКИ

РУСЬКОГО НАРОДА
на Подоли, України и въ Малороссії.

А. КОЦІПІНСКІЙ

Полный Сборникъ МАЛОРОССІЙСКИХЪ НАРОДНЫХЪ ПѢСЕНЪ

для одной скрипки

переложилъ **Михаиль де Сикардъ.**

Всѣ 100 пѣсенъ въ одномъ томѣ. Цѣна 1 р. 50 к.

Тетрадь 1-ая.

- Охъ, я нещасный, що маю діяты!
- Одна гора высокая, а другая нызыка.
- По дорози жукъ, жукъ, по дорози чорний
- Ой за гаемъ, гаемъ, гаемъ зелененькимъ
- Шумить, гуде дубровенька. Писня.
- Зажурилась дивчыночка, ручки замомала
- Колы любышъ, любы дуже, а не любышъ, не жартуйже
- Колы любышъ, любы дуже, а не любышъ, не жартуйже

Цѣна 20 коп.

Тетрадь 2-ая.

- Кулъкъ Чайку любывъ, тай до Чайки ходывъ
- Мене маты за те лаюсь, що бъ Козакъ не кохаты. Думка
- Ой зійди, зійди, ты зиронъко та вечирняя
- Ой на гори, та женци жнутъ!
- Ой у поли, въ поли, билъ каминъ лежыть
- Ой у поли, въ поли, билъ каминъ лежыть
- Ой, чижъ, бо я, на свити однай?
- Гей! я Козакъ зъ Украины.

Цѣна 20 коп.

Тетрадь 3-ая.

- Та-й оравъ мужикъ край дороги
- Ой, ты, дивчино зарученая Писня.
- Буди соби купыла, та за свои гроши.
- На що мене зачипаешь?

Цѣна 15 к.

Тетрадь 4-ая.

- Чого мене зачипаешь?
- Ой пишовъ чумакъ у дорогу
- Чы се-жъ тая крынчишъ?
- Чы я тоби не казала, не давала знаты?
- Ой дивчино, небого
- Нема гирше такъ никому
- Дивка въ синяхъ стояла
- Хылылься густы лозы
- Ой не ходы, Грыцю на вечерничи.
- Поихавъ мылый, зосталыся туги!
- А у нашей удовици хата на помости.
- Чы я въ лузи не калына була?
- Ой, Чумаче, чумаче! життя твое собаче.
- Ой, коню мій, коню вороненъкій.

Цѣна 30 коп.

Тетрадь 5-ая.

- Диду, диду! та въ лугъ по калыну.
- Горе-жъ мени, горе нещасльва доле.
- Посіяламъ яру руту меже берегами.
- Посіяламъ руту круту меже берегами.

Цѣна 15 к.

Тетрадь 6-ая.

- Кукала Зузуля отъ Калыночки.
- А я тебе прошу мыла, що-бысь мене ты любила
- Летицт орель по надъ моремъ
- Чыя причина ростання мого. Думка.
- Якъ посіявъ мужикъ, та-й у поли ячминъ
- Часъ до дому, часъ! часъ до дому часъ!

Цѣна 20 коп.

Тетрадь 7-ая.

- Часъ до дому, часъ! забарылы настъ!
- Ой кряче, кряче, та чорненький воронъ
- Ой кряче, кряче, та чорненький воронъ
- А я люблю Петруся, та-й сказаты боюся
- Украино моя мыла, краю памятливый.
- Ой! послала мене маты зеленого жита жаты

Цѣна 20 коп.

Тетрадь 8-ая.

- Рають мени що-бъ ся винчать!
- Хожу, нужу ручки ломлю. Думка
- Ой, ходывъ чумакъ симъ рикъ по Дону.
- Ой, ду, лу, ду, ду, ду, вродылася на биду
- Ой, мисяцю, мисяченъку! не свиты никому
- Ой, мисяцю; мисяченъку! не свиты никому
- Ой, бувъ, та нема, та-й поихавъ до млына

Цѣна 20 коп.

Тетрадь 9-ая.

- Та не люблю я ни Стецька, ни Грицька. Козакъ
- Ой, ты горо каменная, чомъ ся не лупаешь?
- Ой, ты горо каменная, чомъ ся не лупаешь?
- Бувъ панъ Сава въ Немирови въ пана на обиди.
- Віють вітри, віють буйни, ажъ деревья гнутся
- Чайка „Ой била, била, чайци небози“. Думка

Цѣна 20 коп.

Тетрадь 10-ая.

- По за гаемъ брала дивчына лёнъ
- Лугомъ иду, коня веду, розвываися луже!
- Больть моя головонька видъ самого чола!
- А мы просо сіяли!
- Ой, не шумы луже зъ дубровою дуже!
- Якъ гирко въ неволи! „Та ходывъ ченчикъ по надъ водою“. Писня
- Ой! чий же то дверъ? Приточивъ бы свій!

Цѣна 20 коп.

Тетрадь 11-ая.

- А вже три дни, три недѣли
- Добре тыи Ляхи чинять, що не кумаютса. Шумка
- Тяжко знести тойи розлуки. Думка зъ Подоля
- Ой израда, кари очи, зрада!
- Бровы чорни, та нещира правда. Писня
- Ихавъ козакъ за Дунай

Цѣна 20 коп.

Тетрадь 12-ая.

- А вже три дни, три недѣли
- Добре тыи Ляхи чинять, що не кумаютса. Шумка
- Тяжко знести тойи розлуки. Думка зъ Подоля
- Ой израда, кари очи, зрада!
- Бровы чорни, та нещира правда. Писня
- Ихавъ козакъ за Дунай
- Ой, як тужить серце мое за тобою, мыла!
- Ой, пидъ вишнею, пидъ черешнею!
- На тоби небоже, що мени негоже!

Цѣна 20 коп.

Тетрадь 13-ая.

- Колы бъ же я биду знала
- Ой вже-жъ чумакъ дочумакувався!
- Оддала мене моя матинька
- Ой у лузи въ лузи червона калына!
- У погибыла зъ витромъ говорыла!
- Ой ты, дубе кучерявый, гилля твойи рясни!
- Сербынка за козакомъ. „Ой Серыхо, Сербыночко“. Писня
- Въ славнимъ мистии Залицахъ высока могыла. Думка

Цѣна 20 коп.

Тетрадь 14-ая.

- И шумить и гуде
- Горлыця. Ой, дивчина горлыця
- Въ чистымъ поли, при долини
- Ой Морозе, Морозеньку
- Ой стукнуло въ буйнимъ лиси
- Не буду я женитыся
- У сусида хата била
- Що-жъ я буду биднъ діявъ?
- У Сербина добре жити
- На тимъ боци на толоци
- Ой пидъ вишнею, пидъ черешнею.
- Метельця. Ой, на двори метельця
- Кажуть люде, що мъ щасливъ

Цѣна 30 коп.



ИЗДАНІЕ КНИЖНОГО И МУЗЫКАЛЬНОГО МАГАЗИНА
Леона Идзиковскаго

Комиссіонера Кіевскаго Отдѣленія ИМПЕРАТОРСКАГО Русскаго Музикального Общества

въ КІЕВѢ, Крецатикъ № 29.

у Э. Островского

ОДЕССА,

у А. Гутхеля.

С.-ПЕТЕРБУРГъ,

у А. Іогансена.

ЕКАТЕРИНОСЛАВЪ,

у Г. Крігера.

РОСТОВЪ н.Д.

у Л. Адлера.

ВАРШАВА,

у Гебетнера и Вольфа.

МОСКВА,
у П. Юргенсона.